



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canada



CCGC Cape Farewell

47 ft Multi-Task High Endurance Lifeboat

Call Sign:	CFG 7698		
Official Number:	825229		
Port of Registry:	Ottawa		
Patrol Area:	Up to 50 nm offshore from Cape Caution to the south, Klemtu to the north, including all the associated mainland Inlets. Total range 200 miles.		
Certification:	Home Trade Class II, limited to 50 nm offshore.		
Built:	2003 - Victoria Shipyards, Victoria BC		
Description:	High speed self-righting MLB, Home Trade Class II vessel with sea keeping ability to sea state 5.		
Duties:	Search & Rescue, Fisheries Patrol and Enforcement, Pollution Response, and other tasks as required by Fisheries and Oceans Canada and Canadian Coast Guard Programs.		
Crewing:	Staffed on an 8 hour day with 16 hours stand-by.		
Displacement:	21 tonnes	Draft:	1.37 m (4.5 ft)
Length:	14.36 m (47' 11" 7/8 ft)	Breadth:	4.7 m (14 ft)
Crew:	Crew of 4		
Survivor Capacity:	5 people		
Propulsion:	2 x Caterpillar 3196 geared diesel engines with two fixed-pitch, four blade propellers.		
Horsepower:	671 kW (900 HP)		
Max. Speed:	25 knots (46.3 kph / 28.8 mph)		
Cruising Speed:	22 knots (40.7 kph / 25.3 mph)		
Fuel Capacity:	1450 litres (318.96 imp gals.)		
Water Capacity:	22.7 litres (4.84 Imp gals.)		
Electrical:	2 engine-driven 120V AC generators, 5kW each. 2 shaft-driven 24V DC generators, 280 Amp each.		
Towing Capability:	2 nylon braid. 150 tons displacement.		
Auxiliary Equipment:	1 Zodiac G380 with Auto Inflation & 15 H.P. motor.		



CCGC Cape Farewell

Bateau de sauvetage à grande autonomie polyvalent de 47 pieds

Indicatif d'appel:	CFG 7698		
Numéro officiel:	825229		
Port d'immatriculation:	Ottawa		
Secteur de patrouille:	Jusqu'à 50 milles marins au large depuis Cape Caution au sud, jusqu'à Klemtu au nord, y compris tous les passages du continent qui y sont associés. Distance totale de 200 milles marins.		
Certification:	Cabotage, classe II, limité à 50 milles marins au large des côtes.		
Construction:	2003 – Chantiers navals de Victoria, Victoria (Colombie-Britannique)		
Description:	Embarcation de sauvetage motorisé (ESM) rapide, à redressement automatique, conçu pour le cabotage de classe II, pouvant affronter une mer de niveau 5.		
Fonctions:	Recherche et sauvetage, surveillance des pêches et application des règlements de pêche, intervention en cas de pollution et autres activités suivant les besoins des programmes de Pêches et Océans Canada et de la Garde côtière canadienne.		
Armement en personnes:	Posté 8 heures par jour et en attente les 16 heures restantes.		
Déplacement:	21 tonnes métriques	Tirant d'eau:	1,37m (4,5 pi)
Longueur:	14,36 m (47' 11" 7/8 pi)	Largeur:	4,7 m (14 pi)
Équipage:	4 membres d'équipage		
Emménagements:	5 couchettes supplémentaires pour les rescapés.		
Propulsion:	2 moteurs diesel Caterpillar 3196 avec réducteur entraînant 2 hélices à 4 pales à pas fixe.		
Puissance:	671 kW (900 HP)		
Vitesse maximale:	25 nœuds (46,3 k/h / 28,8 m/h)		
Vitesse de croisière:	22 nœuds (40,7 k/h / 25,3 m/h)		
Capacité en carburant:	1 450 litres (318,96 gal. imp.)		
Capacité en eau:	22,7 litres (4,84 gal. imp.)		
Alimentation électrique:	2 génératrices de c.a. de 120 V de 5 kW chacune, entraînées par des moteurs et 2 génératrices c.c. de 24 V et 280 A entraînées par les arbres.		
Capacité de remorquage:	2 haussières en nylon. Déplacement de 150 tonnes.		
Embarcation auxiliaire:	1 Zodiac G380 auto gonflable équipé d'un moteur de 15 HP.		